



**SINGER**® | SHG 2627

STEAM GENERATOR



INSTRUCTION MANUAL



ENG

TR



# INSTRUCTIONS

SINGER SHG 2627

220-240V ~50-60Hz max 2200W



## INTRODUCTION

The iron offers non-stop ironing and also has a detachable water tank that can be refilled at any moment.

The iron has a high steam output and gives you a constant and fast ironing result.

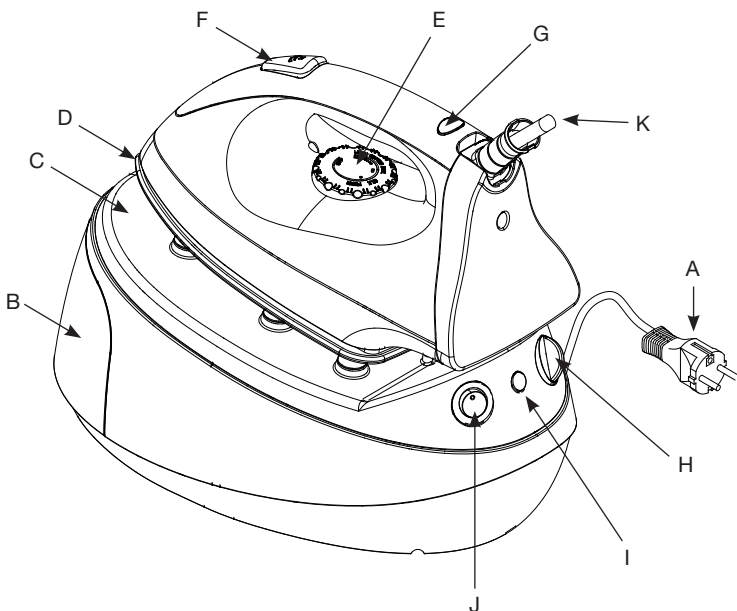
## IMPORTANT

Read this manual thoroughly before using the appliance. This will ensure optimum results and maximum safety. Save these instructions for future reference

- Check if the voltage indicated on the bottom of the steam tank corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket
- Do not use the appliance if the plug, the cord, the hose or the appliance itself is damaged.
- Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by a service centre authorized or similarly qualified persons in order to avoid any hazard.
- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- Never immerse the iron or the steam tank into water.
- Infirmed persons should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep the appliance out of the reach of the children.
- The iron stand and the soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. If you want to move the water tank, do not touch the stand.
- Always place the iron on the stand or on its heel. Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure that mains cord and the supply hose do not come into contact with the hot soleplate.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- Always place the appliance on a stable, level and horizontal surface.
- When you have finished ironing and even when you leave the iron for a short while, unplug the iron and put it on the iron stand.
- If steam escapes from the steam tank when the appliance is heating up, switch the appliance off and tighten the Calc-Clean rinsing plug. If steam continues to escape when the appliance is heating up, switch the appliance off and contact a service centre.
- Rinse the steam tank once a month or after 10 times of use to prevent damage to your iron.
- Never remove the Calc-Clean rinsing cap and unscrew the Calc-Clean rinsing plug when the steam tank is hot.

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A - Power Cord
- B - Detachable water tank
- C - Iron stand grille
- D - Soleplate
- E - Thermostat dial
- F - Steam button
- G - Iron temperature control indicator light
- H - Steam rate dial
- I - Steam ready light
- J - Power on-off switch
- K - Iron/Station connection cable



**BEFORE FIRST USE**

- The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This is normal and will stop after a short while.
- White particles may out of the soleplate when you use the iron for the first time. This is normal; The particles are harmless and will stop coming out of the iron after a short while.
- When you switch the appliance on, the steam tank may produce a pumping sound. This is normal; the sound tells you that water is being pumped into the steam tank.
  1. Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean the soleplate with a soft cloth.
  2. Place the steam tank on a stable and level surface, i.e. on the ironing board or on a table.

**PREPARING FOR USE**

**Filling the detachable water tank**

- If the tap water in your area is very hard, We advise you to use the demineralised water.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, other chemicals or 100 percent distilled water in the water tank.
  1. Remove the detachable water tank from the steam tank.
  2. Fill the water tank with water up to the MAX indication.
  3. Slide the water tank back into the steam tank.

**Setting the temperature**

1. Check the garment label for the required ironing temperature
  - Synthetic fabrics (e.g. acryl, viscose, polyamide) and silk
  - Wool
  - Cotton
  - MAX Linen

2. Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate temperature indication.
3. Insert the plug into an earthed wall socket and set the on/off switch to "on".

The steam tank and the iron will now start heating up.

The iron takes approx. 1 minute to heat up to ●● and the steam tank takes approx. 2.5 minutes to heat up.

As soon as the steam tank is ready for steam ironing, the steam tank pilot light goes on

### **Tips**

- If the article consists of various kind of fiber, always select the temperature required by the most delicate fiber, i.e. the lowest temperature. If, for example, the fabric consists of 60% polyester and 40% cotton, it should be ironed at the temperature indicated for polyester (●●).
- If you do not know what kind of fabric(s) the article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
- Silk, woolen and synthetic materials: Iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.
- Fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap ) while applying very little pressure.
- Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, i.e. those made of synthetic materials

To make the iron cool down faster, simply apply steam or iron a piece of cloth.

## **USING THE APPLIANCE**

### **Steam ironing**

The supply hose may become hot during a long ironing session.

- The system may occasionally produce a pumping sound during steam ironing. This is normal and tells you that water is being pumped into the steam tank.
1. Make sure there is enough water in the water tank.
  - Steam ironing is only possible at higher ironing temperatures (higher than ●●).
  - During steam ironing, the "steam ready light" goes on from time to time to indicate temperature.
  - The opening and closing of the steam valve in the steam tank will cause a clicking sound. This is perfectly.

### **Ironing without steam**

1. Start ironing without pressing the steam activator or switch the steam rate dial to close position.

### **Ironing without steam**

1. Put the iron on the stand.
2. Switch the appliance off.
3. Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

## **FEATURES**

### **Vertical steaming**

Never direct the steam at people.

- You can steam iron hanging curtains and clothes (jackets, suits, coats) by holding the iron in vertical position and pressing the steam activator.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

### **After each use**

Never immerse the iron in water nor rinse it under the tap.

1. Clean the iron with a damp cloth.
2. Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive cleaning agent.

### **Calc Clean**

## STORAGE

Always let the iron cool down before storing it.

1. Empty the water tank and store the supply hose and the mains cord.
2. There are handgrips on the either side of the steam tank for easy transport.

## TROUBLESHOOTING

Please check the followings before repair.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The appliance does not become hot.	There is connection problem	Check the mains cord, the plug and the wall socket
	The power on/off switch has not been switched on	Set the on/off switch to "on"
	The temperature dial has been set to MIN	Set the temperature dial to the required ironing temperature
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank	Fill the water tank
	The steam ready light is still on	Wait until the pilot light goes off
	The water tank has not been properly attached to station	Attach the water tank to the station properly
	When the iron has been set to a very high temperature, The steam produced is dry and hardly visible. It will be even less visible when the ambient temperature is relatively high and it will be entirely invisible when the temperature has been set to MAX.	Set the iron to a lower temperature, e.g. ●●, to check if the iron is actually producing steam.
Water droplets come out of the soleplate	The selected temperature is too low for steam ironing	Set the temperature higher than ●●
	When you start steam ironing and when you have stopped steam ironing for a while, the steam that was still present in the supply hose will have cooled down and condensed into water, which causes water droplets to come out of the soleplate.	This is perfectly normal. Hold the iron over an old cloth press the steam activator when you start ironing (again). Wait until steam instead of water comes out of the soleplate.
Smoke comes out of my new iron when I switch it on.	Some parts of the appliance have been lightly greased in the factory and may initially give off some smoke when heated.	This phenomenon is perfectly normal and will cease after a short while
The appliance produces a pumping sound	Water is being pumped into the steam tank	This is normal





# KULLANIM KILAVUZU

SINGER SHG 2627  
BUHAR KAZANLI ÜTÜ

220-240V ~50-60Hz max 2200W



## CIHAZINIZIN TANITIMI

Ütünüz kesintisiz ütüleme özelliği sunar ve her an doldurulabilir özellikte çıkarılabilir bir su deposuna sahiptir. Ütünüz, yüksek buhar çıkışı ile sürekli ve hızlı ütüleme sonuçları elde etmenizi sağlar.

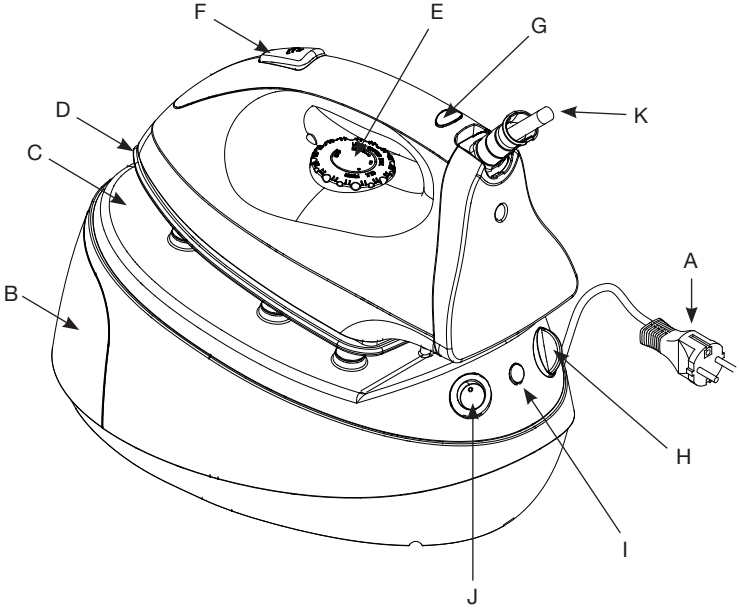
## ÖNEMLİ AÇIKLAMALAR

Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce, bu kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Bunu yaparak, cihazınızdan en iyi sonuçları alabilir ve maksimum güvenliğinizi sağlayabilirsiniz. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın.

- Cihazınızın bağlantısını yapmadan önce, buhar haznesinin tabanında belirtilmiş olan voltaj değerinin kullandığınız elektrik şebeke gerilimine uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazınızın bağlantısını sadece topraklı bir duvar prizine yapın.
- Elektrik fişi, kablo, hortum ya da cihazın kendisi zarar görmüşse cihazınızı kullanmayın.
- Elektrik kablosunun ve besleme hortumunun hasarsız bir durumda ve güvenli olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için yetkili servis merkezi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Ütünüz elektriğe bağlı durumdayken, cihazınızı gözetimsiz olarak bırakmayın.
- Ütünüzü veya buhar haznesini suya veya diğer sıvılara batırmayın.
- Yetersiz ve deneyimsiz kişilerin cihazı gözetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyin. Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.
- Ütü standı ve ütünün tabanı çok fazla ısınabilir ve dokunulduğunda yanma tehlikesine neden olabilir. Su deposunu taşımak istediğiniz durumlarda standı dokunmayın.
- Ütünüzü her zaman stand veya kendi tabanı üzerine yerleştirin. Ütü sıcak durumdayken cihazı besleme hortumu veya elektrik kablosunun üzerine koymayın. Elektrik kablosunun ve besleme hortumunun sıcak tabana temas etmediğinden emin olun.
- Su deposuna parfüm, sirke, kola, kireç çözücü malzemeler, ütülemeyi kolaylaştırıcı maddeler ya da diğer kimyasal malzemeler koymayın.
- Ütünüzü her zaman dengeli, düz ve yatay bir zemine yerleştirin.
- Ütüleme işleminizi bitirdiğinizde, ütüyü kısa bir süre için bile olsa gözetimsiz olarak bırakacağınız durumlarda, ütünüzün elektrik fişini her zaman prizden çekin ve ütüyü standının üzerine yerleştirin.
- Cihaz ısınırken buhar haznesinden buhar çıkışı olursa, cihazı kapalı konuma getirin ve Kireç Temizleme tapasını sıkın. Cihaz ısınırken buhar çıkışı meydana gelmeye devam ederse, cihazınızı kapatın ve yetkili servis merkezine başvurun.
- Ütünüzün hasar görmesini önlemek için, ayda bir kez veya 10 kullanımdan sonra buhar haznesini durulayın.
- Kireç Temizleme durulama kapağını asla çıkartmayın ve buhar haznesi sıcak durumda olduğunda Kireç Temizleme tapasını asla sökmeyin.

## PARÇALARIN AÇIKLAMASI

- A - Elektrik kablosu
- B - Çıkarılabilir su deposu
- C - Ütü standı ızgarası
- D - Taban
- E - Termostat kadranı
- F - Buhar düğmesi
- G - Ütü sıcaklık kontrolü göstergesi lambası
- H - Buhar gücü kadranı
- I - Buhar hazır lambası
- J - Güç açma/kapama düğmesi
- K - Ütü/Buhar jeneratörü bağlantı kablosu



### CIHAZINIZI İLK KEZ KULLANMADAN ÖNCE

- Cihazınızı ilk kez kullandığınızda ütüden bir miktar duman çıkışı görülebilir. Bu durum normaldir ve kısa bir süre sonra geçecektir.
- Cihazınızı ilk kez kullandığınızda ütü tabanından beyaz parçacıklar çıkabilir. Bu durum normaldir, bu parçacıkların herhangi bir zararı yoktur ve kısa bir süre sonra bu parçalar geçecektir.
- Cihazı açık konuma getirdiğinizde, buhar haznesinden gelen bir pompalama sesi duyulabilir. Bu durum normaldir, duyulan ses suyun buhar haznesine pompalandığını belirtir.
  1. Cihazın tabanında bulunan etiket veya koruyucu folyoyu çıkarın ve ütünüzün tabanını yumuşak ve temiz bir bezle temizleyin.
  2. Buhar haznesini, örneğin bir ütü masası veya bir masa gibi dengeli ve düz bir yüzey üzerine yerleştirin.

### CIHAZINIZIN KULLANIMA HAZIRLANMASI

#### Su Deposunun Doldurulması

- Bölgenizde kullandığınız musluk suyu çok sert ise, demineralize su kullanmanızı tavsiye ederiz.
- Su deposuna parfüm, sirke, kola, kireç çözücü malzemeler, ütüyemeyi kolaylaştırıcı maddeler, diğer kimyasal malzemeler veya %100 saf su koymayın.
  1. Çıkarılabilir su deposunu buhar haznesinden çıkartın.
  2. Su deposunu "MAX" (Maksimum) işaretine kadar su ile doldurun.
  3. Su deposunu kaydırarak buhar haznesine geri takın.

#### Sıcaklığın ayarlanması

1. Gerekli ütölme sıcaklığı için giyside bulunan etiketi kontrol edin.
  - Sentetik kumaşlar (örneğin akrilik, viskon, poliamid) ve ipekliler
  - Yünlü kumaşlar
  - Pamuklu kumaşlar
  - MAX Keten

2. Sıcaklık kadranını uygun sıcaklık göstergesine doğru çevirerek istediğiniz ütüleme sıcaklığına ayarlayın.

3. Cihazın elektrik fişini topraklı bir duvar prizine takın ve açma/kapama düğmesini "on" (açık) konuma getirin.

Buhar haznesi ve ütünüz ısınmaya başlayacaktır.

Ütünüz yaklaşık 1 dakika sonra ısınır ve ●● sıcaklığına gelir, buhar haznesinin ısınması yaklaşık 2.5 dakika kadar zaman alır.

Buhar haznesinin kontrol lambası yandığında, buhar haznesi buharlı ütüleme işlemi için hazır durumda demektir.

#### Faydalı ipuçları

- Kumaş, farklı cinsteki iplik liflerinden oluşuyorsa, her zaman en hassas kumaş türüne uygun olan en düşük sıcaklık ayarını seçin. Örneğin kumaş %60 polyester ve %40 pamuklu kumaş içeriyorsa, bu durumda kumaşı polyester için belirtilen sıcaklıkta (●●) ütöleyin.
- Ütüleyeceğiniz kumaş(lar)ın hangi türden olduğunu bilmiyorsanız, giysiyi giydiğinizde veya kullandığınızda görünmeyecek olan bir bölümünü ütölerek doğru ütü sıcaklığını belirlemenizi tavsiye ederiz.
- İpeklî, yünlü ve sentetik malzemeler: Kumaşın parlamasını engellemek için ütüleme işlemini kumaşın ters tarafından uygulayın.
- Parlama olasılığı bulunan kumaşları, çok az bastırarak sadece tek bir yöne doğru ütöleyin. (kumaşın havları boyunca).
- Ütüleme işleminize düşük ütüleme sıcaklığı gerektiren, örneğin sentetik malzemelerden yapılmış olan kumaşlarla başlayın.

Ütünün daha çabuk soğumasını sağlamak için, sadece buhar uygulayın veya bir parça bezin üzerinde ütüleme işlemi yapın.

#### CİHAZIN KULLANILMASI

##### Buharlı Ütüleme

Uzun süren bir ütüleme işlemi sırasında besleme hortumu ısınabilir.

- Buharlı ütüleme işlemi sırasında, sistemden gelen bir pompalama sesi duyulabilir. Bu durum normaldir ve buhar haznesine suyun pompalandığını belirtir.
- 1. Su deposunda yeterli miktarda su bulunduğundan emin olun.
- Buharlı ütüleme işlemi, sadece yüksek ütüleme sıcaklıklarında yapılabilir (●● ayarından daha yüksek sıcaklıklarda).
- "Buhar hazır lambası" buharlı ütüleme işlemi sırasında sıcaklığı belirtmek için zaman zaman yanacaktır.
- Buhar haznesinde bulunan buhar vanasının açılması ve kapanması bir klik sesine neden olur. Bu durum sistemin mükemmel bir şekilde çalışıyor olduğunu belirtir.

##### Buharsız Ütüleme

1. Ütüleme işlemi buhar düğmesine basmadan başlatın veya buhar gücü kadranını kapalı konuma alın.

##### Ütüleme işleminden sonra

1. Ütüyü standın üzerine yerleştirin.
2. Cihazınızı "Off" (kapalı) konuma getirin.
3. Elektrik fişini duvar prizinden çıkarın ve ütünün soğumasını bekleyin.

#### CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

##### Dikey Buharlama

Buharı asla insanlara ve evcil hayvanlara yöneltmeyin.

- Ütünüzü dik bir şekilde tutarak ve buhar düğmesine basarak, asılmış durumda bulunan perdeler ve giysilere (ceket, takım elbise, mont) buharlı ütüleme işlemi yapabilirsiniz.

#### CİHAZIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI

##### Her Kullanımınızdan Sonra

Ütünüzü suya veya diğer sıvılara batırmayın ve akan suyun altında yıkamayın.

1. Ütünüzü temiz ve nemli bir bezle temizleyin.
2. Nemli bir bez ve aşındırıcı olmayan bir temizlik malzemesi ile, tabanda bulunan tortu ve diğer kalıntıları silin.

##### Kireç Temizliği

## CİHAZIN MUHAFAZA EDİLMESİ

Cihazınızı kaldırmadan önce, ütünün her zaman soğumuş durumda olmasına dikkat edin.

1. Su deposunu boşaltın ve besleme hortumunu ve elektrik kablosunu saklayın.
2. Cihazınızı kolayca taşıyabilmeniz için, buhar haznesinin her iki tarafında tutma yerleri bulunur.

## SORUN GİDERME

Yetkili Servise başvurmadan önce, lütfen aşağıda belirtilen açıklamaları gözden geçirin.

Sorun	Olası sebep (ler) i	Çözüm
Cihaz ısınmıyor	Bağlantı sorunu olabilir.	Elektrik kablosunu, elektrik fişini ve duvar prizini kontrol edin.
	Açma/Kapama düğmesi açık konuma getirilmemiştir.	Açma/Kapama düğmesini "on" (açık) konuma getirin.
	Sıcaklık kadranını MIN (MINIMUM) olarak ayarlanmıştır.	Sıcaklık kadranını gerekli ütüleme sıcaklığına ayarlayın.
Ütü buhar çıkışı sağlamıyor	Su deposunda yeterli su miktarı yoktur.	Su deposunu doldurun.
	Buhar hazır ışığı hala yanar durumdadır.	Kontrol lambası sönmüncüye kadar bekleyin.
	Su deposu cihaza düzgün bir biçimde takılmamıştır.	Su deposunu cihaza düzgün bir biçimde takın.
	Ütü çok yüksek bir sıcaklığa ayarlandığında, üretilen buhar kurudur ve zor görünür. Ortam sıcaklığı nispeten daha yüksek olduğunda daha az görünür olacak ve sıcaklık MAX (MAKSIMUM) olarak ayarlandığında tamamen görünmez olacaktır.	Ütüyü daha düşük bir sıcaklığa, örneğin ●● ayarına getirin ve ütünün buhar çıkışı sağlayıp sağlamadığını kontrol edin.
Taban kısmında su damlacıkları oluşuyor	Seçilen sıcaklık buharlı ütüleme işlemi yapmak için çok düşüktür.	Sıcaklığı ●● ayarından daha yüksek bir ayara getirin.
	Buharlı ütüleme işlemine başladığınızda ve buharlı ütüleme işlemi bir süreliğine durdurduğunuzda, besleme hortumunda bulunan buhar soğur ve bu durum yoğunlaşmış olan su damlacıkları tabandan çıkmasına neden olur.	Bu durum tamamen normaldir. Ütüyü (tekrar) başlattığınızda, ütüyü bir bez üzerinde tutarak buhar düğmesine basın. Tabandan su yerine buhar çıkana kadar bekleyin.
Ütüyü ilk kez kullanırken duman görülüyor	Cihazın bazı parçaları üretim aşamasında hafifçe yağlanmıştır ve cihaz ısındığında başlangıçta bir miktar duman görülebilir.	Bu durum tamamen normaldir ve kısa bir süre sonra sona erecektir.
Cihazdan bir pompalama sesi geliyor	Su buhar haznesine pompalanıyordur.	Bu durum normaldir.

Cihazın teknik özellikleri ve bu kılavuz, önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

www.singer.com.tr  
Danışma Hattı: 444 99 09

**ÜRETİCİ/İHRACATÇI FİRMA:**

SINGER SOURCING LTD.  
C/O SINGER LOGISTICS PTE. LTD.  
371 BEACH ROAD 0327  
KEYPOINT SINGAPORE 199597  
TEL: +65 6294 7336  
FAX: +65 6294 7275

**İTHALATÇI FİRMA:**

SİNGER DİKİŞ MAKİNALARI TİC. A.Ş.  
AYDINEVLER MAH. SANAYİ CD.  
CENTRUM İŞ MRK. NO: 3  
34854 KÜÇÜKYALI  
MALTEPE, İSTANBUL-TURKİYE  
TEL: 0216 519 9898  
FAX: 0216 519 9693

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin korunması Hakkında Kanununun 11 maddesinde yer alan;

a-) Sözleşmeden dönme, b-) Satış bedelinden indirim isteme, c-) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir. Tüketici şikayet ve itirazlarını; yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:**

Taşıma ve nakliye işlemini orjinal ambalajı ile yapınız. İndirme, bindirme ve taşıma sırasında ürüne maksimum dikkat gösterilmelidir. Taşıma ve nakliye sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan emin olun. Ambalaja ve pakete zarar verebilecek nem, su, darbe vs. etkenlere karşı koruyunuz. Ürünün kullanım sırasında kırılmamasına, deforme olmamasına, zarar görmemesine, taşıma sırasında hasar ve arıza oluşmamasına, vurma, çarpma, düşürme vb. dış etkenler ile zarar görmemesine dikkat ediniz.

